



## 一月份貨幣統計數字發表

金融科今日(星期一)發表的統計數字顯示，今年一月份各種定義的港元貨幣供應都有所增加。由於農曆新年臨近而對現金出現季節性需求，一月份公眾人士持有的法定紙幣及硬幣顯著上升，但港幣存款則下降，而另一方面，港元貸款及墊款有所增加。

附表列出今年一月份的摘要數字和與前數月比較的數字。

### 法定紙幣及硬幣

由於受季節性因素影響，一月份公眾人士持有的法定紙幣及硬幣增加百分之二十四點二，而去年十一月及十二月則分別增加百分之三點二及百分之三點零。與一年前比較，該等紙幣及硬幣增加百分之三十九。然而，這項按年比較會受每年農曆新年的日期影響。

### 存款

獲授權機構經調整以包括掉期存款後的港元存款，繼去年十一月份和十二月份分別錄得百分之二點四和百分之一點二的增長後，今年一月份下跌百分之一點二。其中活期存款上升百分之五點三，而儲蓄存款和定期存款則分別下跌百分之三點四和百分之零點九。按年比較，港元總存款增加百分之十二點五。

獲授權機構的外幣存款繼去年十一月份和十二月份分別上升百分之零點七和百分之三點零後，在今年一月份繼續上升百分之一點四。其中美元存款和非美元存款分別上升百分之一點零和百分之一點六。按年比較，外幣總存款增幅為百分之七點八。

一月份存放於持牌銀行的所有貨幣存款上升百分之零點五，而有限制牌照銀行和接受存款公司的存款則分別下跌百分之四點二和三點四。

按年比較，存放於持牌銀行的存款上升百分之十一點六，而存放於有限制牌照銀行及接受存款公司的存款則分別下跌百分之十一點九和百分之二十七點六。

### 貨幣供應

一月份的港元貨幣供應M一、M二和M三分別上升百分之十二點五、百分之零點七和百分之零點五；去年十二月份的貨幣供應M一、M二和M三則分別上升百分之一點八、百分之一點六及百分之一點三。

按年比較，這些港元貨幣供應分別上升百分之二十九點五、百分之十六點零和百分之十三點九。

最廣義的港元貨幣供應的增長，大致與經濟活動的增長一致。

一月份的總貨幣供應M一、M二和M三分別上升百分之十點零、百分之一點二和百分之一點零。去年十二月份的貨幣供應M一、M二和M三亦分別上升百分之一點七、百分之二點六和百分之二點三。

按年比較，總貨幣供應M一、M二和M三分別增加百分之二十七點四、百分之十二點二和百分之十點五。

#### 貸款和墊款

獲授權機構發放的總貸款和墊款繼去年十一月份和十二月份分別上升百分之二點九和百分之三點五後，今年一月份上升百分之一點四。

在總貸款中，港元貸款在一月份上升百分之一點八，外幣貸款亦上升百分之一點二；按年比較則分別上升百分之十九點四和百分之二十五點六。

供本港有形貿易使用的貸款繼去年十一月份無增長和十二月份下跌百分之零點二後，今年一月份上升百分之一點二；按年比較則上升百分之十四點一。

其他供香港使用的貸款繼去年十一月份和十二月份分別上升百分之二點零和百分之一點六後，今年一月份上升百分之一點七；按年比較則上升百分之十九點零。

供香港以外地區使用的貸款繼去年十一月份和十二月份分別上升百分之三點八和百分之五點一後，今年一月份上升百分之一點一；按年比較則上升百分之四十一點七。

供非到達香港之貿易用的貸款繼去年十一月份下跌百分之五點九和十二月份上升百分之十三點八後，今年一月份下跌百分之五點七；按年比較則上升百分之二十六點零。

#### 呈交報告的金融機構數目

呈交報告的持牌銀行數目維持不變，總數為一百六十間。有限制牌照銀行數目增加兩間，總數為五十四間，而接受存款公司數目則減少兩間，總數為一百五十五間。

附表：一九九二年一月貨幣統計數字

(百萬港元計)

貨幣供應	一九九二年 一月	前 數 月 (與一九九二年一月比較之變動百分率)		
		一九九一年十二月	一九九一年十月	一九九一年一月
M1--港元	125,705	111,769( 12.5 )	108,142( 16.2 )	97,062( 29.5 )
外幣	15,619	16,728( -6.6 )	15,964( -2.2 )	13,880( 12.5 )
總計	141,324	128,497( 10.0 )	124,106( 13.9 )	110,942( 27.4 )
M2--港元*	640,258	636,042( 0.7 )	611,155( 4.8 )	552,058( 16.0 )
外幣*	747,115	734,948( 1.7 )	706,650( 5.7 )	684,895( 9.1 )
總計	1,387,374	1,370,990( 1.2 )	1,317,804( 5.3 )	1,236,952( 12.2 )
M3--港元*	663,344	660,117( 0.5 )	636,798( 4.2 )	582,345( 13.9 )
外幣*	787,943	777,225( 1.4 )	748,809( 5.2 )	730,851( 7.8 )
總計	1,451,287	1,437,342( 1.0 )	1,385,607( 4.7 )	1,313,195( 10.5 )
流通中紙幣及硬幣	61,738	49,177( 25.5 )	46,097( 33.9 )	45,802( 34.8 )
市民持有之紙幣及硬幣	52,909	42,608( 24.2 )	40,082( 32.0 )	38,070( 39.0 )
存款				
活期存款	88,414	85,889( 2.9 )	84,024( 5.2 )	72,871( 21.3 )
儲蓄存款	310,750	314,052( -1.1 )	291,009( 6.8 )	242,123( 28.3 )
持牌銀行定期存款	918,439	911,491( 0.8 )	886,557( 3.6 )	866,072( 6.0 )
有限制牌照銀行 定期存款	37,961	39,627( -4.2 )	39,693( -4.4 )	43,069( -11.9 )
接受存款公司定期存款	22,750	23,547( -3.4 )	24,816( -8.3 )	31,417( -27.6 )
港元存款*	597,130	604,162( -1.2 )	583,035( 2.4 )	530,884( 12.5 )
美元存款*	314,617	311,422( 1.0 )	301,948( 4.2 )	304,014( 3.5 )
其他外幣存款*	466,567	459,023( 1.6 )	441,115( 5.8 )	420,655( 10.9 )
所有存款	1,378,315	1,374,606( 0.3 )	1,326,099( 3.9 )	1,255,553( 9.8 )
外幣掉期存款	41,946	40,235( 4.3 )	41,893( 0.1 )	65,278( -35.7 )

## 貸款和墊款

供香港之有形貿易用	83,623	82,637( 1.2 )	82,806( 1.0 )	73,287( 14.1 )
供非到達香港之商品貿易用	11,678	12,384( -5.7 )	11,569( 0.9 )	9,265( 26.0 )
在香港使用之其他貸款	830,865	816,767( 1.7 )	787,995( 5.4 )	698,148( 19.0 )
在香港以外使用之其他貸款	1,308,063	1,293,387( 1.1 )	1,185,737( 10.3 )	923,020( 41.7 )
在不明地方使用之其他貸款	40,572	38,598( 5.1 )	39,046( 3.9 )	138,028(-70.6 )
以港元計之貸款	736,501	723,832( 1.8 )	697,195( 5.6 )	616,665( 19.4 )
以外幣計之貸款	1,538,300	1,519,940( 1.2 )	1,409,958( 9.1 )	1,225,082( 25.6 )
總貸款和墊款	2,274,801	2,243,773( 1.4 )	2,107,153( 8.0 )	1,841,747( 23.5 )

\*經調整以包括外幣掉期存款。由一九九一年四月起，掉期存款可再分為美元和非美元外幣掉期存款。

註：在一九九〇年二月一日之前，「有限牌照銀行」和「接受存款公司」分別稱為「持牌接受存款公司」和「註冊接受存款公司」。

## 就輸入勞工舉行公開對話

政府人員與勞工界代表明日(星期二)就輸入勞工計劃有關的問題舉行公開對話。

政府方面的代表是教育統籌司陳祖澤、勞工處處長陳達文、政府經濟顧問鄧廣堯和教育統籌科和勞工處的人員等。

勞工界方面，立法局議員譚耀宗和彭震海、勞工顧問委員會的六位勞方代表和約四十位工會代表將會出席。

是次公開對話於下午二時三十分在布政司署會議廳舉行，傳播媒介可以出席採訪。

編輯注意：

歡迎派員訪攝。新聞界代表請於明日(星期二)下午一時四十五分前到達中區政府合署中座地下記者室集合，以便作出採訪安排。

## 公務員薪常會報告書發表

公務員薪俸及服務條件常務委員會已發表一九九一年工作進度報告（第二十八號報告書）。

常委會年內所處理的主要事務，是檢討與工作有關津貼。常委會曾就釐訂有關津貼數額的基礎、申領津貼的資格與津貼的類別等問題，進行檢討。此外，又就開設小輪船長新職系的建議，以及每年薪酬趨勢調查的方法，提供意見。常委會並就職位評值和度假旅費的安排，展開研究。

常委會所處理的其他工作包括審研修訂遺屬恩俸福利及服務長俸安排的建議，以及有關為服務於醫院管理局和職業訓練局的公務員而設的影子晉升制度的建議。

有關在行政上由常委會管轄的薪酬研究調查組的工作概要，亦載錄於工作進度報告內。該組除進行一九九〇／九一年度薪酬趨勢調查外，另進行了兩項調查，以配合與工作有關津貼及度假旅費安排的檢討。

該報告書現於中區康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處發售。

## 馬會音樂信託基金接受申請

所有非牟利機構現可向香港賽馬會音樂信託基金申請一九九二至九三年度的撥款。基金的設立主要是為資助本港的音樂、舞蹈及有關活動的教育和訓練。

設立以來，基金曾資助多間學校、音樂和舞蹈團體添置樂器、舞蹈用品、樂譜及分譜、聘請訓練導師，以及舉行音樂會、音樂營、舞蹈研習班等各類音樂和舞蹈活動。

申請機構亦可申請撥款資助其他與基金教育宗旨相符的活動。在一九九一至九二年財政年度內，信託基金共批准一百二十一宗申請，資助款項共六十三萬元。申請表格和簡章現於下列地點備索：

\* 灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十六樓香港賽馬會音樂信託基金秘書處；及

\* 音樂事務統籌處屬下各區音樂中心。查詢請電五八二 五三貳七。

截止申請日期為四月十日。

### 九一年按產品所屬工業分類的本港產品出口統計數字發表

以本港產品出口值計算，九一年三類最主要的工業組別是紡織製品業（包括針織品）、衣著類製品業（鞋履除外）以及電器及電子製品業。詳細資料可參閱統計處今日（星期一）發表的統計數字。

九一年紡織製品業的出口總值是四百九十五億三千四百萬元，比九〇年增加百分之九點六。衣著類製品業和電器及電子製品業的出口總值分別是四百三十八億三千五百萬元及三百九十九億零九百萬元，與九〇年比較差不多無變動。

九一年與九〇年比較，本港產品按出口值計算，製造業內增幅最大的是紡織製品業（包括針織品）（增四十三億四千五百萬元，增幅百分之九點六）；機械、設備、儀器及零件業（增二十八億六千七百萬元，增幅百分之十四點五）；紙張及紙類製品、印刷及出版業（增七億一千八百萬元，增幅百分之十一點八）；化學品及化學製品業（增六億一千七百萬元，增幅百分之十點三）；以及食品業（增一億五千六百萬元，增幅百分之八點二）。

另一方面，產品出口值在九一年比九〇年減少的工業包括專業及光學儀器業（減二十五億一千萬元，跌幅百分之十一點一）、塑膠製品業（減九億八千萬元，跌幅百分之十一點一）、煙草製品業（減四億零五百萬元，跌幅百分之十三點四）以及鞋履製品業（橡膠、塑膠及木質鞋履除外）（減二億八千三百萬元，跌幅百分之三十二點八）。

以上按產品所屬工業分析的本港產品出口統計數字，是將目前對外貿易分類中所有以六位數字代表的商品出口項目，根據通常產製此等商品的工業再行組合而求得。黃金及錢幣之交易則不包括在內。

以上的工業分類法是採用香港標準工業分類法（HSIC）。這套工業分類法與貿易統計報告所採用的聯合國標準國際貿易分類法（SITC）不同，前者與生產過程有較大關係，而後者則較側重產品的用途。

在參考這些按產品所屬工業分類的本港產品出口統計數字時，應留意的是有些出口產品需經多次加工程序。然而在編製以上統計數字時，該產品的全部價值，均歸入進行該產品的最後生產工序的工業中。此外，某一類工業的本港產品出口數字，可能包括來自其他工業類別的機構所生產的副產品。

有關按產品所屬工業分類的本港產品出口統計的更詳細資料，可參閱由統計處工業資料研究組（電話八三九 三貳五零）提供的附表。此外，更詳細的按工業分析的有關統計數字，亦載於「一九九一年十二月香港對外貿易」報告內。

本港產品出口值

一九九一年全年數字按產品所屬工業分類

出口產品按所屬行業分類	本港產品出口值(百萬元計)			
	一九九一年 全年	一九九〇年 全年	價值變動	變動 百分率
農業及漁業				
農業及禽畜業	11	10	+1	+10.7
漁業	566	553	+13	+2.4
採礦及採石業	7	9	-3	-29.1
製造業				
食品	2,054	1,899	+156	+8.2
飲品	415	348	+66	+19.1
烟草製品	2,613	3,017	-405	-13.4
紡織製品(包括針織品)	49,534	45,190	+4,345	+9.6
衣着類製品(鞋履除外)	43,835	43,764	+71	+0.2
皮革及皮革製品(鞋履及衣着除外)	1,683	1,745	-63	-3.6
鞋履製品(橡膠、塑膠及木質鞋履除外)	578	861	-283	-32.8
木製品、傢具及裝置用具	564	647	-83	-12.8
紙張及紙類製品、印刷及出版	6,798	6,080	+718	+11.8
化學品及化學製品	6,577	5,960	+617	+10.3
石油及煤製品	12	6	+6	+93.8
橡膠製品	109	133	-24	-18.1
塑膠製品	7,833	8,813	-980	-11.1
非金屬礦產製品(石油及煤製品除外)	509	528	-18	-3.5
基本金屬及金屬製品	9,345	9,260	+84	+0.9
機械、設備、儀器及零件	22,630	19,763	+2,867	+14.5
電器及電子製品	39,909	39,871	+39	+0.1
運輸工具	267	263	+4	+1.3
專業及光學儀器	20,110	22,620	-2,510	-11.1
其他製品	13,693	13,644	+49	+0.4
電力	1,277	774	+503	+65.1
雜項	117	117	*	-0.2
(例如:已沖洗的攝影用感光板 及菲林、古董及工藝品)				
總額	231,045	225,875	+5,170	+2.3

\* 價值變動在五十萬元以下。

註：1.由於撥歸整數的關係，個別項目之和，與表列之總額，可能並非完全相同。  
所有變動百分率是由未經轉為整數的數字計出。

2.由一九九一年開始，上述列出的本港產品出口統計數字是按香港標準工業分類法(HSIC)的主要工業組別分類。為了將一九九一年的數字與一九九〇年的數字相比，各個主要工業組別所列出的出口貨品價值按香港標準工業分類法再變動和變動百分率是將一九九〇年的出口貨品價值按香港標準工業分類法再行組合後才計算出來的。由於工業分類法的改變，這些按香港標準工業分類法分類的統計數字或許不能與之前年度發表的按產品所屬工業分類的本港產品出口統計數字作精確的比較。

—完—

### 經濟司歡迎新機場總綱計劃公布

臨時機場管理局行政總監文偉程今日（星期一）在記者招待會上公布新機場總綱計劃。

經濟司陳方安生對新機場總綱的公布表示歡迎，她說：「這表示新機場發展重要的第一階段已成功完成。」

在過去十八個月有多，擔任臨時機場管理局顧問的佳茂顧問公司在發展總綱計劃時在多方面借助了國際及本港專家的意見。

對於民航處處長及其屬下，以至其他政府部門在發展總綱計劃時所作的重大貢獻，特別是計劃初期，即臨時機場管理局剛成立時，各人所作的努力，陳方安生致以謝意。

她說：「還有很多事需要去做，政府與臨時機場管理局仍需緊密聯繫，將總綱計劃由概念階段發展至有詳細設計以至建築的階段。我們的共同目標是要在不出財政預算的情況下依時發展一個安全、有效率、財政上可行及在環境上可接納的新機場。」

鍾小玲出任葵青政務專員

文康廣播科音樂總監鍾小玲由今日（星期一）起接替鄧國威出任葵青政務專員。

鍾小玲自一九八九年十一月起便在文康廣播科服務。

她於一九七四年加入政府為警務督察，並於一九八〇年出任政務主任。

鍾小玲曾在多個政府決策科和部門工作，包括運輸科、公務員事務科、保安科及政務總署。她在一九八七年四月獲擢升為高級政務主任。

#### 工業署委託顧問進行環境研究

工業署今日（星期一）委託顧問公司進行一項價值一千二百萬元的顧問研究，就有關支援香港工業所面對的環境事宜進行研究。

工業署署長鮑明與志益治基有限公司董事馬澳士博士和環境科學顧問（亞洲）有限公司董事長波斯勒博士簽署顧問合約。

鮑明在簽署儀式後說，這項研究計劃檢討目前向製造業提供的支援水平，以協助廠商遵守環境白皮書所訂明的規定，並建議採取措施，以彌補所指出的不足之處。

鮑明說：「這項研究的主要目的，是盡量確保香港製造的出口貨品，在區內和世界市場保持競爭力。」

「顧問需適當顧及政府堅奉的最低干預政策，並特別喜歡促進自助的方法。」

他說研究的第一部分，需顧問檢討現今已實施的白皮書建議，對整個製造業和個別工業的影響。

他說：「對於有待施行的倡議可能會造成的影響，亦會進行評估。」

鮑明說會考慮對製造業的運作及財政上造成的後果。

為了確定對香港的工業在區內競爭力的影響，這項研究亦會調查在鄰近國家例如中國、台灣、日本、新加坡、馬來西亞和泰國現存或可能會實施的環境措施和支援水平。

鮑明說研究亦會就目前公營及私人機構對香港工業提供的支援水平，作出仔細的評估。

他說：「此外，亦會研究現有白皮書內未提及的環境問題，例如能源或碳的過分需求及德國包裝法例等對本地工業較長遠的影響。」

鮑明續說，研究的第二部分需要顧問指出在提供所需支援方面的不足之處，並建議如何可在彌補這些不足時，同時顧及政府的最低干預政策。

他補充說：「例如，當局會要求顧問建議如何可作出安排，將未能在傳統的高層工廠大廈內運作的某些工業，遷往可提供足夠基本設施和合適廠房的新指定地區。」

鮑明說這項研究亦會考慮香港的主要出口市場的消費者日益增加的環境意識。

顧問將需評估引入一項證明計劃的可行性，以便能證明產品是「支持環境」或「按照環境法例製造」的。

他說：「此外，亦會考慮在本港引入一個正式的環境審核制度的需要。這樣將可使以指定方式進行這些審核的本港製造商能夠得到正式認可。」

顧問的最終報告將提交工業及科技發展局，以便該局向政府提供意見。這大概會在一九九三年中進行。

鮑明補充說，在最終報告提交工業及科技發展局之前，當局會就顧問的調查結果和建議，與主要貿易和工業機構的代表及其他有興趣的人士進行磋商。所收的意見會併入提交工業及科技發展局的最終報告。

### 財政司周三提交政府收支預算案

一九九二至九三財政年度政府收支預算案定於星期三（三月四日）在立法局會議席上提出。

會議於下午二時三十分開始，屆時財政司麥高樂將動議首讀及二讀一九九二年撥款條例草案，並致辭說明一九九二至九三財政年度政府收支預算概要。

全年之預算開支項目開列在該撥款條例草案內，已於上星期五出版的政府憲報公布。

預算案的辯論程序於三月二十五、二十六日進行，議員將就各項預算案建議發表意見。

政府官員則於四月一日答覆議員所提出的各點意見。

### 編輯注意：

政府新聞處已作出特別安排，讓新聞界於星期三（三月四日）提早準備有關財政預算案的報道。

新聞界代表可於正午十二時在皇后大道中拱北行五樓政府新聞處新聞會議室提早閱讀財政司的演辭及經濟展望，但卻不得離開新聞會議室，直至財政司的演辭宣讀完畢。

記者在新聞會議室閉門工作期間亦不能利用電話或電腦等方式與外界聯絡，更不能攜帶無線電話入內。

財政科人員由下午十二時三十分起在場協助解答記者的問題，但不會接受訪問，他們所作的解答亦不應被引述。

財政司在立法局致辭完畢後約於下午四時在政府新聞處新聞會議室會見記者，答覆有關收支預算案的問題。

— 完 —

### 水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量共為一億八千四百零二萬一千立方米，佔總容量百分之三十一點四。

去年同期各水塘之總存水為一億六千一百八十七萬七千立方米，即總容量百分之二十七點六。

水務署發言人促請市民應盡可能節約用水及避免浪費。

——完——

### 勞工處特別視察行動 加強飲食業工作安全

勞工處由今日（星期一）起展開一項為期四周的視察行動，提醒飲食業東主及僱員注意有關之工業安全法例。

首席工廠督察總監陳達景說：「工廠督察在上述行動中將巡視酒樓、快餐店、食堂、餐室及酒吧等食肆，協助業內人士遵守於去年十二月生效的工廠暨工業經營（修訂）條例的有關規定。」

他說：「在巡視期內，工廠督察將對初次觸犯規例人士給予警告，以便他們能改正錯誤。但是對嚴重違例者會予以檢控。」他指出，飲食業人士在此之前已獲給予一年的寬限期，以便能適應有關新法例的規定。

陳達景提醒說：「飲食業東主如違反有關安全法例，最高可被罰款五萬元及判入獄一年。違例的僱員則可被罰款三萬元兼入獄六個月。」

他又呼籲飲食業東主加強改善食肆內之安全。該行業於一九九〇年共有一萬五千一百三十六名工人意外受傷，另有八人在意外中死亡。

他說：「在上述意外中，三千三百一十四宗由灼熱或腐蝕性物質引起、五千二百一十宗與使用手工具有關、一千七百四十九宗因跌倒引起，另二千九百七十九宗涉及誤踏物體或與物體碰撞。」

——完——

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

日期

百萬元計

戶口結餘

一九九二年二月二十九日

一一〇〇

交易產生的預期效果

一九九二年三月二日

減五〇〇\*

今早運作產生的效果

無變動

今午運作產生的效果

無變動

\* 今早償還之隔夜援助

港元外匯指數(TWI):

111.6 \*+0.0\* 02.03.1992

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限

利率

一星期屆滿  
一個月屆滿  
三個月屆滿  
六個月屆滿  
十二個月屆滿

三點九四厘  
三點八四厘  
三點八一厘  
四點〇三厘  
四點六三厘

香港政府債券

期限

發行號碼

利率

價格

利率

廿一個月  
廿四個月

二叁一壹  
二四〇二

六點二五厘  
五點五〇厘

一〇〇點九〇  
九九點五〇

五點七六厘  
五點八六厘

成交額一百零六億九千七百萬元。

完

### 香港熱衷增強與亞太區經濟聯繫

財政司麥高樂表示，香港熱衷於增強本港與亞洲太平洋區內國家之間的經濟聯繫。

麥高樂今日（星期一）晚上在國際付貨人會議前的晚宴席上致辭時說，香港是開放式多邊貿易制度的忠誠支持者，香港政府覺得區內的經濟合作與這個制度是相輔相成的。

他說：「事實上，我們是世界上第十一大大的貿易個體，在亞太區更排名第四；顯然我們在區內經濟合作方面，要擔當重要角色，要有所貢獻。」

麥高樂表示，亞洲太平洋區已被人視為世界上增長最快而又最朝氣蓬勃的地區；它佔了全球國民生產總值的一半，也佔了全球貿易額的三分之一。

麥高樂說，香港現時是三個主要亞太區經濟組織的會員，即亞太經濟合作組織、太平洋經濟合作公會及太平洋經濟理事會。

他說：「憑着這些組織的會籍，香港可以在各個層面上與區內貿易夥伴討論有關貿易及經濟的各項問題。」

他指出，為證明香港是亞太區主要金融中心的重要性，本港會在本年五月主辦第二十五屆亞洲發展銀行會議。

他說：「屆時會吸引約一千名來自全世界的主要中央銀行家及國際金融界的人士。」

展望未來，麥高樂說香港會繼續因位處要津及擔當亞太區貿易金融中心的角色而得益。

他說：「為了應付新的挑戰，我們會致力改良本港工業，增加人力訓練及改善本港的基礎設施。」

「亞太區為我們所有人提供一個非常光明的前景，我深信透過與鄰近國家合作，香港會更趨繁榮。」

— 完 —

### 香港貿易有賴海空聯繫

港督衛奕信勳爵今日（星期一）說香港具備效率高和範圍廣的航空和海上聯繫，令本港成為世界第十一大貿易實體。

他在第二屆世界貨運展開幕禮上致辭說香港所獲得的成就，足可令人感到自豪；但決不可因此而掉以輕心，必須為未來打算，現在就着手為未來建設。

他指出建設工程計劃包括在青衣興建本港第九個貨櫃碼頭。

他說：「新貨櫃碼頭第一個泊位將於一九九五年建成，而第四個和最後一個泊位則會在一九九七年初竣工。屆時，青衣的貨櫃碼頭每年將可處理一百六十萬個標準貨櫃單位。」

港督說在赤鱗角新機場的地盤上，推土機已為興建新機場展開了工作。

他說：「新機場工程在一九九七年完成後，每年將可處理預料屆時需要處理的一百一十萬公噸貨運；如有需要，還可處理更多的貨運。」

「香港正在繼續發展本身作為貿易中心的角色，因此上述設施對香港來說，實在至為重要。而且，這些設施亦可協助我們的貿易夥伴取得經濟方面的成就。今天這個盛會便有不少嘉賓是來自這些貿易夥伴國家的。」

港督談及本港港口和機場處理的貨運量時說，香港毗連中國發展最迅速的省份，而且大約位處東南亞國家聯盟國與日本之間，這個有利的地理因素，令香港在迅速發展的亞太區貿易方面的地位更重要。

— 完 —